

3

One day, the North Wind and the Sun had a quarrel.

“Hey, Sun. I’m stronger than you.”

“What’s that you say, North Wind?
I’m the stronger one.”

Neither one would give any ground.



5

While they were arguing, a traveler came walking along the road.

“I’ve got it! Let’s have a contest to see which of us can get him out of his clothes first.”

“All right. I’ll take up that challenge.”



あるひ、『きたかぜ』と『たいよう』が、
いいあそびを していました。

「おい、たいよう。おれの ほうが
おまえよりも ずっと つよいぞ！」
「なにを しているのさ、きたかぜくん。
つよいのは ぼくの ほうだよ」

どちらも いっぽもひきません。



17

ちょうどそこへ、ひとりのたびびとが
とおりかかりました。

「そうだ！どうだい、どちらが さきに
あのたびびとのふくをぬがせるか、
しょうぶしないか？」

「いいだろう。のぞむところさ」

